

Institute ILEU | 89073 Ulm | Germany

**Institute for Virtual and Face-to-face Learning in  
Adult Education at Ulm University (ILEU) e.V.**

President: Carmen Stadelhofer, Akad. Dir'in a.D.  
Schweinmarkt 6  
89073 Ulm, Germany  
Phone: +49 731 379951-66 (Office)  
carmen.stadelhofer@uni-ulm.de  
[www.ileu.net](http://www.ileu.net)

26.12.2019

## **Začetek projekta: Kultura povezuje obdonavske sosede (CODANEC)**

### **Osebni zakladi kulturne dediščine**

Spoštovani kolegi, spoštovani prijatelji iz obdonavskih držav,

**Kultura povezuje obdonavske sosede, CODANEC** je ime projekta, ki smo ga začeli v združenju ILEU e.V. v izobraževalni mreži Danube-Networkers (SLOV. Obdonavski sosedje) 1. oktobra 2019. Cilj tega projekta je, da predstavimo nesnovno kulturno dediščino našega lastnega okolja, da jo predstavimo drugim pod imenom "**Osebni zakladi kulturne dediščine**". Projekt finančno podpira Ministrstvo dežele Baden-Württemberg. Projekt se zaključuje septembra 2020.

Utemeljitev: prebivalstvene spremembe, migracije, hitro spreminjanje gospodarstva in tehnologije v naših družbah. Kar doživljamo, je naša nesnovna kulturna dediščina. Nesnovna kulturna dediščina je vez med različnimi skupnostmi, toda sprašujemo se, če je ta kulturna dediščina tudi sestavni del naše individualne identitete. Kaj so torej zakladi kulturne dediščine, ki bi jih želeli predstaviti svojim evropskim sosedom, še posebej tistim iz Obdonavske regije? Katere zaklade bi morali negovati in jih prenesti na mlajše rodove? Kako se živa tradicija spreminja in prilagaja sodobnemu času?

Projekt **CODANEC** je namenjen skupinam in posameznikom, ki bodo javnosti predstavili svoje osebne zaklade nesnovne kulturne dediščine. Gre za kulturo, umetnost, navade, identiteto, skupnost, znanje in spretnosti, tradicijo, družino, spomine, folkloro, vrednote... Cilj projekta je izboljšati zavedanje o živi tradiciji v obdonavskih državah. Cilj projekta je tudi, da vse to predstavimo predvsem skupinam in posameznikom, ki se ukvarjajo z ohranjanjem živih kulturnih zakladov. To bo temelj, na katerega bomo postavili prihodnje raziskovanje in bo temelj za razvoj bližnjih odnosov med ljudmi, ki vzdržujejo živo tradicijo in so pripravljeni svoje znanje deliti z drugimi.

**Institute for Virtual and Face-to-face Learning in  
Adult Education at Ulm University (ILEU) e.V.**

Bank details: Sparkasse Ulm  
IBAN: DE6563050000002223397  
BIC: SOLADES1ULM

In cooperation with



ulm university universität  
**uulm**

O vsem tem in o vsem drugem smo razmišljali, ko smo oblikovali ta prvi **razpis za CODANEC - Osebni zakladi kulturne dediščine**. CODANEC omogoča, da se posamezniki in skupine predstavijo, da lahko predstavijo en kulturni zaklad, in sicer v obliki podob (slik, fotografij), besedila, lahko pa tudi s pomočjo videa. Predstavitev naj spremlja razlaga o tem, zakaj je nekaj zaklad, zakaj naj bi o tem zakladu slišali tudi drugi in zakaj bi ta zaklad morali ohraniti.

Nedvomno ste v svoji ustanovi ali organizaciji spoznali veliko ljudi, ki bi jih ta razpis utegnil zanimati. Zato vas prosimo, da razpis posredujete čim širšemu krogu ljudi.

Zaklade kulturne dediščine, ki jih boste izbrali, nam lahko posredujete do 1. maja 2020. Predstavili jih bomo na naši spletni strani **codanec.eu**. Nekatere med njimi bomo predstavili na razstavi v Ulmu julija 2020 in v okviru Mednarodnega obdonavskega festivala.

Če želite sodelovati, preprosto izpolnite priloženi **formular A**, podajte kratek opis izbranega, vam pomembnega, zaklada kulturne dediščine in povejte, zakaj ste ga izbrali. Dodajte fotografijo, na kateri predstavite izbrani zaklad, ali če to ni mogoče, fotografijo, na kateri v rokah držite podobo izbranega zaklada kulturne dediščine. Prosimo vas, da nam pošljete fotografijo in kratek opis v svojem jeziku (in če je le mogoče tudi v angleščini) na e-naslov [info@ileu.net](mailto:info@ileu.net). Vaš prispevek bomo objavili na spletni strani codanec.eu.

Če želite predstaviti več informacij, denimo anekdote, fotografije, spremljajoče dokumente itd., to lahko storite. **Formular B** je temu namenjen.

**Formular C** morate v vsakem primeru izpolniti, kajti na ta način nam boste dali dovoljenje za uporabo fotografij in videoposnetkov. Oba formularja sta na spletni strani codanec.eu, lahko pa vam ju tudi posredujemo.

Spomladi vam bomo predstavili še en razpis v okviru tega projekta. Povabili vas bomo k sodelovanju v **manjših projektih za skupine**, pa tudi v lokalne tečaje za ustvarjanje kakovostnih fotografij in videoposnetkov v podporo temu projektu. Februarja boste prejeli več informacij o tem.

**Tisti, ki boste pripravili najboljše individualne ali skupinske prispevke, boste povabljeni na srečanje obdonavskih sosedov v Ulmu od 9.-12. julija 2020.** Več informacij in spodbudo za sodelovanje boste našli na **spletni strani codanec.eu**.

Veselimo se velikega števila prijav in opisov kulturnih zakladov iz obdonavskih držav in tudi od drugod.

Najlepše vas pozdravljamo

Carmen Stadelhofer, Carmen Rouhiainen in strokovni tim ILEU, Ulm, Nemčija

---